



Robinson Sheppard Shapiro

S.E.N.C.R.L. • L.L.P.

Avocats • Barristers & Solicitors

(Par courriel)

Le 29 avril, 2013

Me Sonia LeBel

Procureure en chef

Commission d'enquête sur l'octroi et la
gestion des contrats publics dans
l'industrie de la construction

500, boul. René-Lévesque Ouest

9^e étage

Montréal (Québec) H2Z 1W7

OBJET : Engagements de monsieur Frank Zampino

N/dossier : 29438-007-12-1

Chère consoeur,

Pour faire suite aux derniers engagements lors de son témoignage devant la Commission mon client, monsieur Frank Zampino, m'a demandé de vous transmettre les informations suivantes :

1. **Engagement 59E-37.**

Il s'agit des factures acquittées lors d'un voyage en février 2006 à Las Vegas, alors que monsieur Abdallah et monsieur Accurso étaient présents. Notre client a communiqué avec son agente de voyages, Maria Cappa de la compagnie Solex, pour retracer les factures relativement à ce voyage alors qu'il était accompagné de son épouse. Quant aux frais d'hôtel, il s'adresse à ses compagnies de cartes de crédit (Master Card BNC, Visa RBC et American Express) pour obtenir les relevés des mois de janvier, février et mars 2006.



-2-

2. **Engagement 59E-38 ET 59E-39 relativement aux factures concernant les frais de déplacements et/ou de subsistance lors du voyages sur le bateau My Touch en janvier 2007 et en février 2008.**

Je vous ai déjà fait parvenir copies des frais d'avion et d'une escale à New York. À propos du séjour d'une nuit à l'Hôtel Courtyard de New York le 4 février 2008, monsieur Zampino me confirme que c'est lui qui a payé la facture de cet hôtel. Quant aux « *frais de déplacement et/ou de subsistance* » lors de ces voyages, monsieur Zampino m'indique qu'il n'y en a pas eu et que sa contribution aux frais comprenait le coût des repas.

3. **Engagement 59E-40 relativement aux factures du voyage en Floride du 20 mars 2008.**

Monsieur Zampino a autorisé par écrit le 24 avril 2013 Air Canada à fournir à ses procureurs tous les renseignements appropriés sur ce voyage et il s'adresse aux compagnies de cartes de crédit précitées pour obtenir les relevés appropriés pour la période concernée.

Aussitôt que monsieur Zampino aura obtenu les informations en question, je vous les transmettrai.

Votre tout dévoué

Claude-Armand Sheppard, Ad. E.

/do

Chamberland, Sylvie

De: Denise Ouellet [REDACTED] de la part de Claude-Armand Sheppard
[REDACTED]
Envoyé: 29 avril 2013 16:25
À: Lebel, Sonia
Objet: Monsieur Frank Zampino - Engagements N/d. 29438-7-12-1
Pièces jointes: CS-LeBel-Sonia-ltr-20130429.pdf
Importance: Haute

Chère consœur,

S.v.p. voir lettre en annexe.

Bien à vous,

Me Claude-Armand Sheppard Ad. E.
Avocat / Lawyer
[REDACTED]
casheppard@rsslex.com

Robinson Sheppard Shapiro s.e.n.c.r.l./LLP
Avocats / Barristers & Solicitors
4600 - 800 Place Victoria
Montréal Qc H4Z 1H6
T [REDACTED] F (514) 878-1865
www.rsslex.com et/and www.rsscanadaimmigration.com

<http://www.rsslex.com>

AVIS: Ce courriel privilégié et confidentiel est destiné à la seule personne ou entité à laquelle il est adressé. Pour toute autre personne, toute action prise en rapport à ce courriel ainsi que toute lecture, reproduction, transmission et/ou divulgation d'une partie ou de l'ensemble de celui-ci est interdite. Si vous n'êtes pas la personne autorisée à recevoir ce courriel, S.V.P. le retourner à l'expéditeur et le détruire. Bien que ce courriel ait été traité contre les virus, il est de la responsabilité du destinataire de s'assurer que l'envoi en est exempt. Nos communications avec vous peuvent contenir des renseignements confidentiels ou protégés par le secret professionnel. Si vous désirez que nous communiquions avec vous par un autre moyen de transmission que le courrier électronique ordinaire non sécurisé, veuillez nous en aviser.

NOTICE: This privileged and confidential email is intended only for the individual or entity to whom it is addressed. With regard to all others, any action related with this email as well as any reading, reproduction, transmission and/or dissemination in whole or in part of the information included in this email is prohibited. If you are not the addressee, immediately return the email to sender prior to destroying all copies. Even if this email is believed to be free from any virus, it is the responsibility of the recipient to make sure that it is virus exempt. Our communications to you may contain confidential information or information protected under solicitor-client privilege. Please advise if you wish us to use a mode of communication other than regular, unsecured e-mail in our communications with you.

PAR COURRIEL : 

Montréal, le 8 mai 2015

Maître Claude-Armand Sheppard
Robinson Sheppard Shapiro sencrl
Tour de la Bourse
800, place Victoria, bureau 4600
Montréal (Québec) H4Z 1H6

Objet : Engagement de M. Frank Zampino

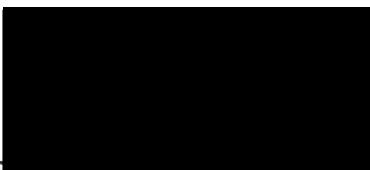
Cher confrère,

Suivant votre dernière correspondance, nous sommes toujours sans réponse de vous concernant les compléments de réponse que devait fournir votre client, M. Frank Zampino, en rapport aux deux engagements suivants :

- *59E-37 : Monsieur Zampino s'engage à déposer les preuves de paiement des factures de son voyage à Las Vegas, alors accompagné de monsieur Abdallah et monsieur Accurso en 2006;*
- *59E-40 : Engagement du témoin de vérifier tout type de factures pour retracer une preuve de paiement du voyage en Floride le 20 mars 2008 et de tenir informer les procureurs de la Commission de ses démarches dans un délai de 5 jours.*

Par conséquent, auriez-vous l'amabilité de bien vouloir nous acheminer les réponses de votre client à ces engagements d'ici le **mardi 19 mai 2015** de façon à nous permettre de compléter notre dossier.

Veuillez agréer, cher confrère, l'expression de nos sentiments les plus distingués.



Simon Tremblay, LL.M.
Procureur en chef adjoint

Par courriel

Sous toutes réserves

Le 15 mai 2015

Me Simon Tremblay, LL. M.

Procureur en chef adjoint

COMMISSION D'ENQUÊTE SUR L'OCTROI ET LA GESTION

DES CONTRATS PUBLICS DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

600, rue Fullum

Sous-sol – secteur 0570

Montréal (Québec) H2K 3L6

OBJET : Engagements de Monsieur Frank Zampino

N./dossier : 29438-007-12-1

Cher confrère,

En réponse à votre lettre du 8 mai 2015 au sujet des deux engagements de Monsieur Frank Zampino qui y sont mentionnés, je suis informé par mon client qu'il n'a pas été en mesure de se procurer les documents évoqués dans ses engagements.

Il me demande de vous indiquer que malgré les recherches exhaustives, il n'a pas pu retrouver les factures acquittées en question, le tout remontant aux années 2006 et 2008.

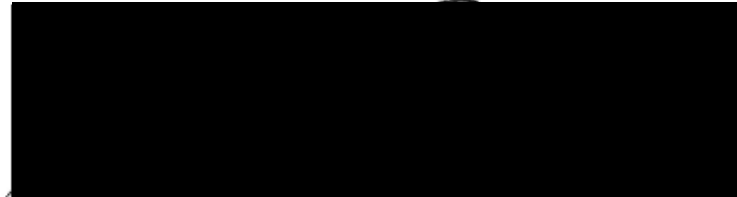
Il a tenté de prendre contact avec l'agence de voyages avec laquelle il faisait affaires à l'époque, Voyages Dépôt, et a été averti par l'ancienne employée avec

qui il transigeait qu'elle n'a pas accès aux dossiers de cette entreprise qui ne serait plus en affaires.

Bien à vous,

ROBINSON SHEPPARD SHAPIRO

S.E.N.C.R.L. • L.L.P.



Ad. E.

CAS/cd